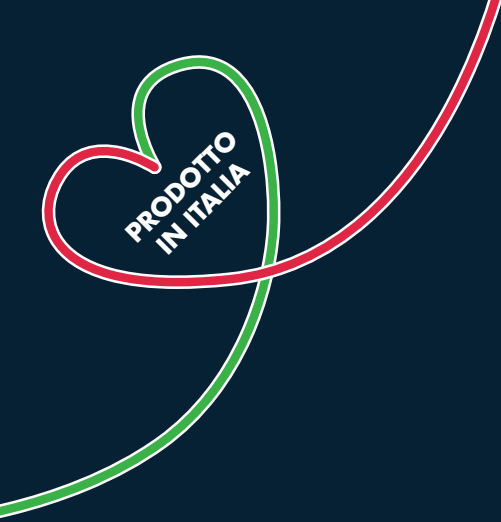




spazi@relax

spazi@relax

A photograph of a modern, multi-story building at night. The building features large glass windows and a dark, angular roofline. The 'spazi@relax' logo is prominently displayed on the upper glass facade, illuminated from within. The building's interior lights are visible through the windows, showing a modern interior design. The sky is dark blue with some clouds. In the foreground, there is a paved area and some landscaping with low-lying plants and trees.



Spazio Relax has been for several years the benchmark in the field of lift and relax and massage armchairs, thanks to the company's manufacturing quality of its wide range of models, sought-after for their design and technology.

Today, this leading business boasts a new state of the art headquarters that will propel the company into the future.

The new facility comprises a "research and development" area of over 400 m² and an office and showroom area of over 1400 m² devoted to meet all the stylistic and commercial needs of our customers.

LIFT - RELAX



ALBA

pag. 6



ASIA

pag. 10



CRISTEL

pag. 32



FARA

pag. 36



NISIA

pag. 56



ONDA

pag. 60



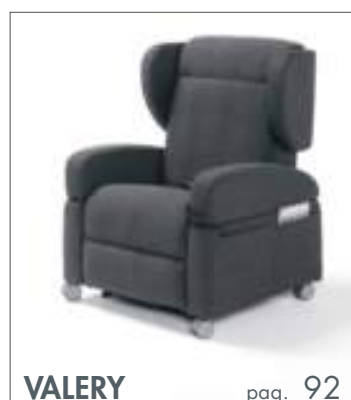
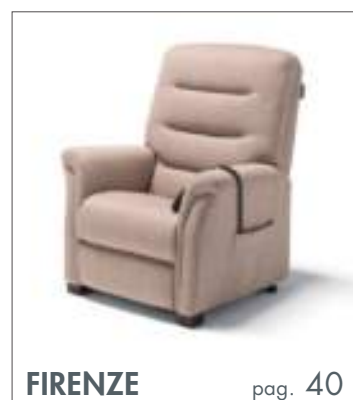
ROMA

pag. 80



ROSSINI

pag. 84





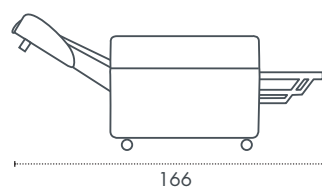
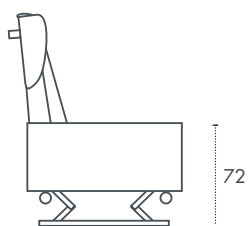
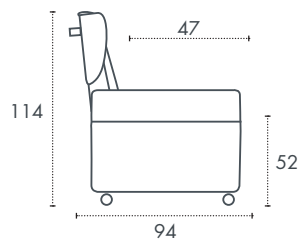
ALBA

Spazio Relax





Size / Taille / Größe



ALBA

Spazio Relax

Alba comes with a 4 motor system which allows independent movements both of the backrest and of the footrest. In addition to the classical relax and lift positions, you can achieve positions functional for orthopaedic and health reasons, useful especially in cases when you are compelled to sit due to physical conditions. This motor system allows both to incline the chair towards the top at zero gravity position, and to lift the chair by 20 cm keeping the seat position parallel to the floor. This parallel lifting movement allows the getting closer to a table while sitting comfortably.

Alba est équipé d'un système à 4 moteurs afin de régler indépendamment les mouvements du dossier et du repose-pied. En plus des positions classiques de relaxation et de relevage, Alba peut également adopter des positions fonctionnelles à des fins orthopédiques, particulièrement utiles dans le cas où une exigence physique oblige à rester assis. En effet, le système permet à la fois d'incliner le fauteuil vers le haut dans une position zéro gravité (cette posture permet l'alignement du cœur, des jambes et du dos) ou encore de soulever le fauteuil d'environ 20 cm tout en conservant l'assise parallèle au sol. Ce mouvement parallèle permet de s'approcher d'une table, pour déjeuner ou pour tout autre besoin tout en restant confortablement assis.

Alba ist mit einem 4 motorischen Mechanismus ausgestattet, der es ermöglicht Rücken und Fußstütze separat zu bewegen. Zusätzlich zu den klassischen Relax- und Lift-Positionen, kann Alba auch sehr bequeme und funktionelle orthopädisch-sanitäre Positionen garantieren, vor allem nützlich, für die Kunden, die spezielle physische Bedürfnisse haben, die sie zwingen lange zu sitzen. Dieses System ermöglicht es den Sessel nach oben schräg mit Null Schwerkraft zu bewegen, sowie auch in die Höhe 20 cm, bei gleichbleibendem horizontalen Sitz zum Boden, zu steuern. Diese parallele Bewegung ermöglicht es, dass man sich problemlos zu einem Tisch, zum Essen oder auch anderem Grund, in sitzender Position hin bewegen kann.

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	4 castor wheel - brakes on rear wheels

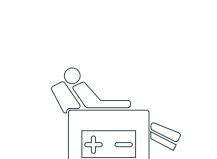
Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	Roulettes avec freins sur les roulettes arrière

Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	4 Lenkrollenbremsen an den Hinterrädern

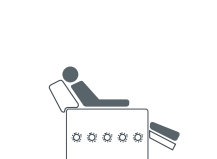
Optionals



CASTOR WHEELS
ROULETTES
CASTOR-RAD



BATTERY
BATTERIE
BATTERIE



KIT VIBRO*
KIT VIBRO*
MASSAGE-KIT*



SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ



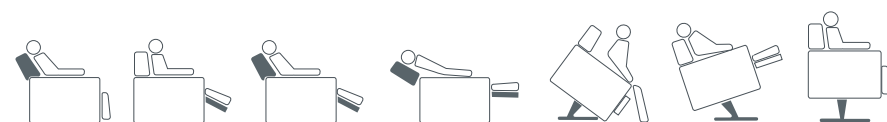
REMOVABLE ARMRESTS
ACCOUDOIRS AMOVIBLES
ABNEHMBARE ARMLEHNE



HANDLE
POIGNÉE
GRIFF

*only 2 motors / seulement 2 moteurs / nur 2 motoren

Versions / Les versions / Versionen



Lift-Relax 4 Mot.



LIFT-RELAX 2 Mot.





ASIA

Spazio Relax

10

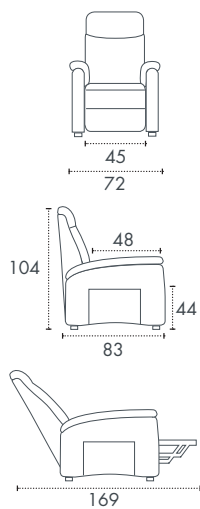
Lift/Relax 2020



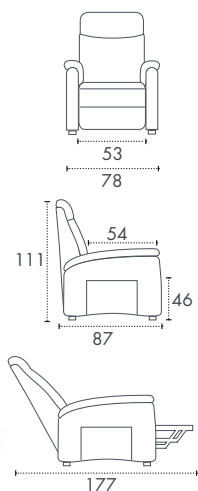


Size / Taille / Größe

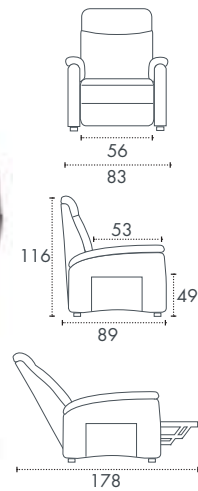
ASIA MINI



ASIA MIDI



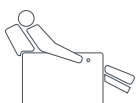
ASIA MAXI



ASIA

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism	Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal	Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer	Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron	Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric	Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu	Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Feet	Wood	Pieds	Bois	Füße	Holz
 LIFT POSITION The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.  TV POSITION TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.  TOTAL RELAX POSITION This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.					
 POSITION LIFT (RELEVEUR) La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.  POSITION TV Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.  POSITION RELAX TOTAL Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.					
 LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE) Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.  TV POSITION Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze  ENTSPANNUNGSLAGE Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.					

Optionals

				
ROLLER SYSTEM	BATTERY BATTERIE BATTERIE	KIT VIBRO KIT VIBRO MASSAGE-KIT	KIT TERMO* KIT TERMO* TERMO KIT*	BF 15*
			* ASIA only without tug * ASIA sans couture centrale verticale * ASIA nur ohne Schlepper	* ASIA only without tug * ASIA sans couture centrale verticale * ASIA nur ohne Schlepper
				
SELF-MODELLING SEAT SIÈGE AUTOMODELANT SELBST MODELLIERENDER SITZ	ARMREST CONTROLS BOUTON DE COMMANDE LATERAL ARMLEHNPLATTE			

Versions / Les versions / Versionen

 MANUAL RELAX MANUELLE RELAX MANUELLER RELAX ASIA MINI	 LIFT-RELAX 1 Mot. ASIA MINI	 LIFT-RELAX 2 Mot. ASIA MINI / ASIA MIDI / ASIA MAX
--	--	--





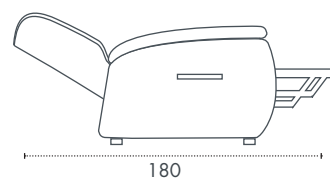
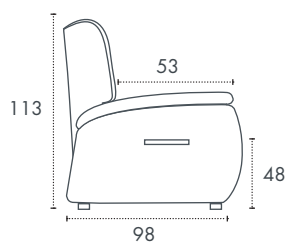
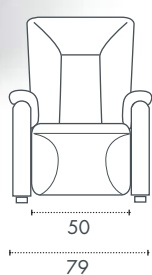
ATENE

Spazio Relax





Size / Taille / Größe



ATENE

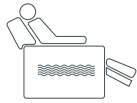
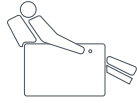
Spazio Relax

16

Lift/Relax 2020

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism	Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal	Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer	Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron	Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric	Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu	Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Feet	Wood	Pieds	Bois	Füße	Holz
 LIFT POSITION The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.  POSITION LIFT (RELEVEUR) La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se lever de la position assise.  LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE) Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.					
 TV POSITION TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.  POSITION TV Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.  TV POSITION Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze.					
 TOTAL RELAX POSITION This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.  POSITION RELAX TOTAL Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.  ENTSPANNUNGSPPOSITION Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.					

Optionals

 ROLLER SYSTEM	 BATTERY BATTERIE BATTERIE	 KIT VIBRO KIT VIBRO MASSAGE-KIT	 KIT TERMO KIT TERMO TERMO KIT	 BF 15
 SELF-MODELLING SEAT SIÈGE AUTOMODELANT SELBST MODELLIERENDER SITZ	 ARMREST CONTROLS BOUTON DE COMMANDE LATERAL ARMLEHNPLATTE			

Versions / Les versions / Versionen

 MANUAL RELAX RELAX MANUEL MANUELLER RELAX	 LIFT-RELAX 1 Mot.	 LIFT-RELAX 2 Mot.
--	--	---





BERGE'

Spazio Relax

18

Lift/Relax 2020



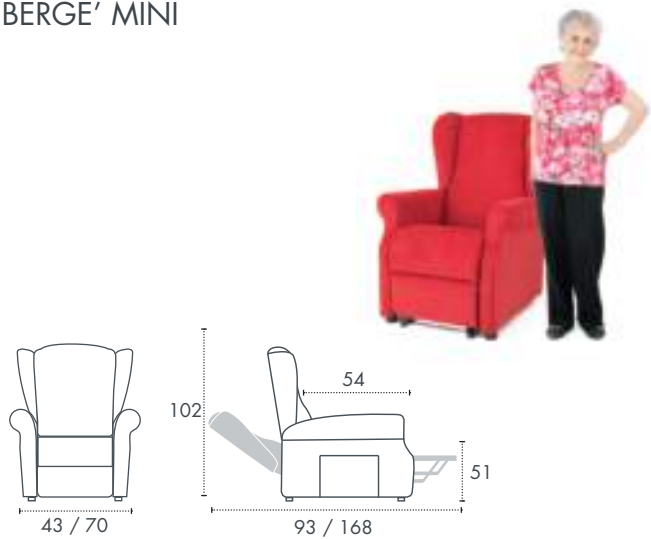


BERGE'

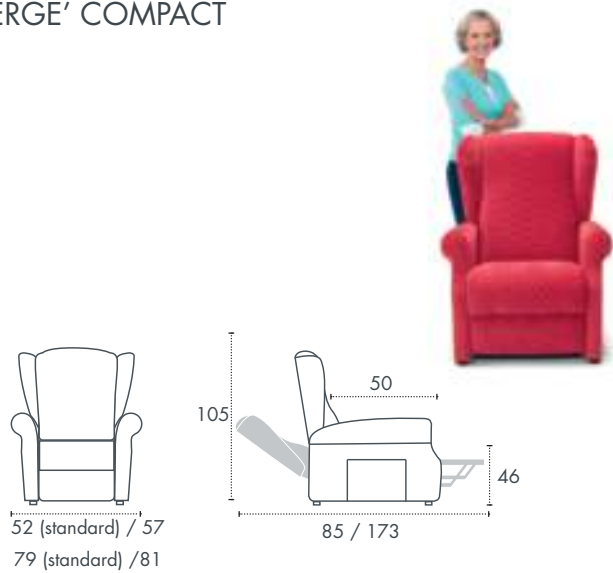
Spazio Relax



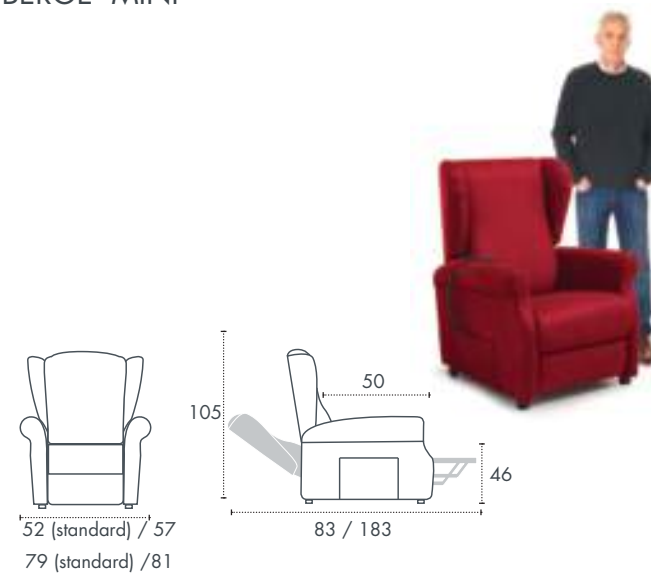
BERGE' MINI



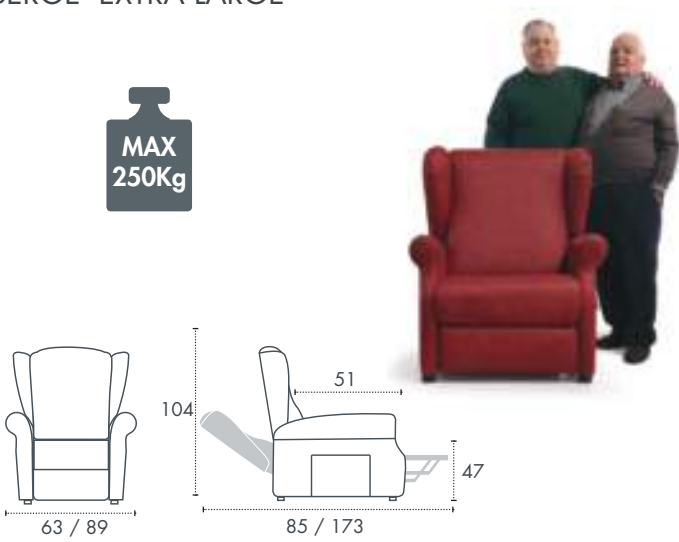
BERGE' COMPACT



BERGE' MINI



BERGE' EXTRA LARGE



BERGE' ESTR.



BERGE'

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism	Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal	Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer	Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron	Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric	Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu	Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Feet	Wood	Pieds	Bois	Füße	Holz

**LIFT POSITION**

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.

**TV POSITION**

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.

**TOTAL RELAX POSITION**

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.

**POSITION LIFT (RELEVEUR)**

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.

**POSITION TV**

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.

**POSITION RELAX TOTAL**

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.

**LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)**

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.

**TV POSITION**

Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze

**ENTSPANNUNGSPPOSITION**

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals

ROLLER SYSTEM
BERGE' COMPACT / BERGE' SPECIAL



BATTERY
BATTERIE
BATTERIE
BERGE' COMPACT / BERGE' SPECIAL



KIT VIBRO
KIT VIBRO
MASSAGE-KIT
BERGE' COMPACT / BERGE' SPECIAL



KIT TERMO
KIT TERMO
TERMO KIT
BERGE' COMPACT



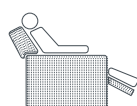
BF 15
BERGE' COMPACT



SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ
BERGE' MINI / BERGE' COMPACT
BERGE' SPECIAL / BERGE' XL



HANDLE
POIGNÉE
GRIFF
BERGE' COMPACT / BERGE' SPECIAL



REMOVABLE COVER
DEHOUSABLE
ABNEHMBARER BEZU
BERGE' COMPACT



REMOVABLE ARMRESTS
ACCOUDOIRS AMOVIBLES
ABNEHMBARE ARMLEHNE
BERGE' COMPACT

Versions / Les versions / Versionen

MANUAL RELAX
RELAX MANUEL
MANUELLER RELAX
BERGE' COMPACT



LIFT-RELAX 1 Mot.
BERGE' COMPACT



LIFT-RELAX 2 Mot.
BERGE' COMPACT / BERGE' MINI / BERGE' SPECIAL



LIFT-RELAX 3 Mot.
BERGE' XL





BOTERO

Spazio Relax

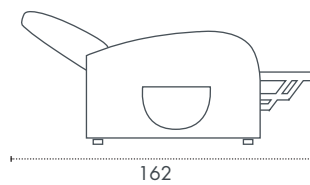
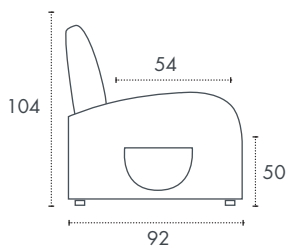
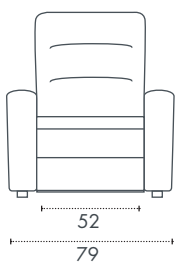
24

Lift/Relax 2020





Size / Taille / Größe



BOTERO

EN

FR

DE

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	PVC

Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	PVC

Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	PVC

**LIFT POSITION**

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.

**POSITION LIFT (RELEVEUR)**

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.

**LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)**

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.

**TV POSITION**

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.

**POSITION TV**

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.

**TV POSITION**

Fernseh- oder Lese-Position, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze

**TOTAL RELAX POSITION**

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.

**POSITION RELAX TOTAL**

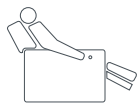
Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.

**ENTSPANNUNGSSPOSITION**

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals**ROLLER SYSTEM**
BATTERY
 BATTERIE
 BATTERIE

KIT VIBRO
 KIT VIBRO
 MASSAGE-KIT

KIT TERMO
 KIT TERMO
 TERMO KIT
**BF 15**
SELF-MODELLING SEAT
 SIÈGE AUTOMODELANT
 SELBST MODELLIERENDER SITZ

ARMREST CONTROLS
 BOUTON DE COMMANDE
 LATERAL
 ARMLEHNPLATTE
Versions / Les versions / Versionen**LIFT-RELAX 1 Mot.****LIFT-RELAX 2 Mot.**



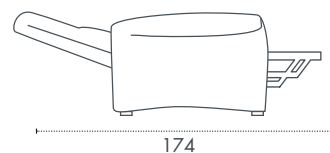
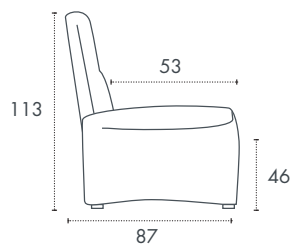
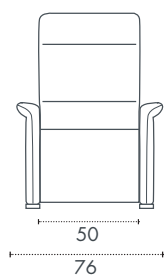
CLOE

Spazio Relax





Size / Taille / Größe



CLOE

Spazio Relax

30

Lift/Relax 2020

EN

FR

DE

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	Wood

Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	Bois

Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	Holz

**LIFT POSITION**

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.

**POSITION LIFT (RELEVEUR)**

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.

**LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)**

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.

**TV POSITION**

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.

**POSITION TV**

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.

**TV POSITION**

Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze

**TOTAL RELAX POSITION**

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.

**POSITION RELAX TOTAL**

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.

**ENTSPANNUNGSPPOSITION**

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals**ROLLER SYSTEM**
BATTERY
BATTERIE
BATTERIE

ADJUSTABLE HEADREST
APPUI-TÊTE AJUSTABLE
VERSTELLBARE KOPFSTÜTZE
STANDARD
EXTENDING FLIPPER
DOUBLE REPOSE-PIED
DOPPELFUSSSTÜTZE
**KIT Wi-Fi**
SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ
Versions / Les versions / Versionen**LIFT-RELAX 1 Mot.****LIFT-RELAX 2 Mot.**



CRISTEL

Spazio Relax

32

Lift/Relax 2020





Size / Taille / Größe

CRISTEL

Spazio Relax

34

Lift/Relax 2020

EN

FR

DE

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	Wood

Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	Bois

Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	Holz

**LIFT POSITION**

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.

**POSITION LIFT (RELEVEUR)**

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.

**LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)**

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilf-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.

**TV POSITION**

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.

**POSITION TV**

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.

**TV POSITION**

Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze

**TOTAL RELAX POSITION**

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.

**POSITION RELAX TOTAL**

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.

**ENTSPANNUNGSPPOSITION**

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals**ROLLER SYSTEM**
BATTERY
BATTERIE
BATTERIE

ADJUSTABLE HEADREST
APPUI-TÊTE AJUSTABLE
VERSTELLBARE KOPFSTÜTZE
STANDARD
EXTENDING FLIPPER
DOUBLE REPOSE-PIED
DOPPELFUSSSTÜTZE
**KIT WI-FI**
SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ
Versions / Les versions / Versionen**LIFT-RELAX 1 Mot.****LIFT-RELAX 2 Mot.**



FARA

Spazio Relax

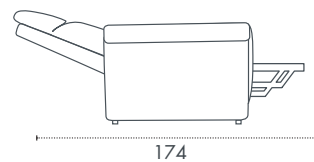
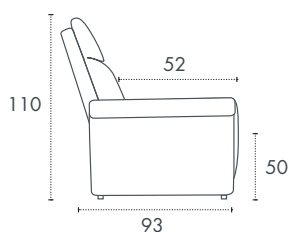
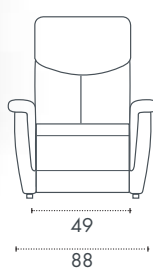
36

Lift/Relax 2020





Size / Taille / Größe



FARA

Spazio Relax

38

Lift/Relax 2020

EN		FR		DE	
Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism	Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal	Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer	Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron	Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric	Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu	Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Feet	Wood	Pieds	Bois	Füße	Holz



LIFT POSITION

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.



POSITION LIFT (RELEVEUR)

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.



LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.



TV POSITION

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.



POSITION TV

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.



TV POSITION

Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze



TOTAL RELAX POSITION

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.



POSITION RELAX TOTAL

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.



ENTSPANNUNGSPPOSITION

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals



ROLLER SYSTEM



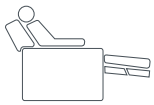
BATTERY
BATTERIE
BATTERIE



KIT VIBRO
KIT VIBRO
MASSAGE-KIT



BF 15



EXTENDING FLIPPER
DOUBLE REPOSE-PIED
DOPPELFUSSSTUTZ



KIT Wi-Fi



SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ

Versions / Les versions / Versionen



LIFT-RELAX 1 Mot.



LIFT-RELAX 2 Mot.





FIRENZE

Spazio Relax

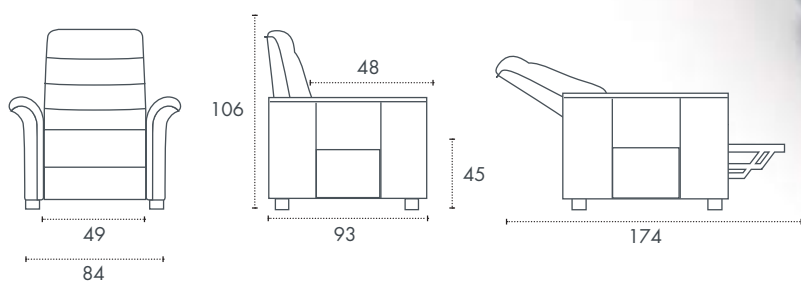
40

Lift/Relax 2020





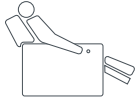
Size / Taille / Größe



FIRENZE

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism	Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal	Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer	Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron	Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric	Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu	Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Feet	Wood	Pieds	Bois	Füße	Holz
 LIFT POSITION The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.					
 TV POSITION TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.					
 TOTAL RELAX POSITION This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.					
 POSITION LIFT (RELEVEUR) La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.					
 POSITION TV Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.					
 POSITION RELAX TOTAL Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.					
 ENTSPANNUNGSSPOSITION Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.					

Optionals

 ROLLER SYSTEM	 BATTERY BATTERIE BATTERIE	 KIT VIBRO KIT VIBRO MASSAGE-KIT	 KIT TERMO KIT TERMO TERMO KIT	 BF 15
 SELF-MODELLING SEAT SIÈGE AUTOMODELANT SELBST MODELLIERENDER SITZ	 ARMREST CONTROLS BOUTON DE COMMANDE LATERAL ARMLEHNPLATTE			

Versions / Les versions / Versionen

 LIFT-RELAX 1 Mot.	 LIFT-RELAX 2 Mot.
---	---





JENNY

Spazio Relax





JENNY

Spazio Relax

46

Lift/Relax 2020

EN

FR

DE

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	Wood

Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	Bois

Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	Holz

**LIFT POSITION**

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.

**POSITION LIFT (RELEVEUR)**

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se lever de la position assise.

**LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)**

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilf-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.

**TV POSITION**

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.

**POSITION TV**

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.

**TV POSITION**

Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze

**TOTAL RELAX POSITION**

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.

**POSITION RELAX TOTAL**

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.

**ENTSPANNUNGSPPOSITION**

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals



ROLLER SYSTEM

BATTERY
BATTERIE
BATTERIEADJUSTABLE HEADREST
APPUI-TÊTE AJUSTABLE
VERSTELLBARE KOPFSTÜTZE

STANDARD

EXTENDING FLIPPER
DOUBLE REPOSE-PIED
DOPPELFUSSSTUTZE

KIT WI-FI

SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ

Versions / Les versions / Versionen



LIFT-RELAX 1 Mot.



LIFT-RELAX 2 Mot.





KUBRIK

Spazio Relax



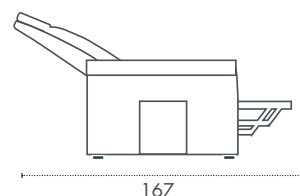
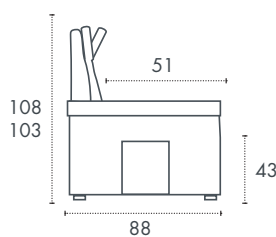
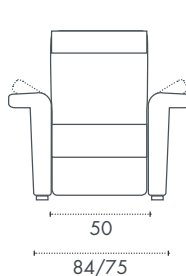


Arm height comes with adjustable ratchet mechanism both to provide an ideal arm comfort and to reduce volume. Headrest is also adjustable as to achieve a better comfort in the relax position.

Réglage à crans de la hauteur des accoudoirs pour une posture idéale des bras et pour réduire l'encombrement. Appuie-tête réglable pour plus de confort en position relaxation.

Der Sessel Kubrik ist sowohl mit 1 als auch 2 motorischen Mechanismen erhältlich, um die wichtigsten Relax und Sitzbedürfnisse befriedigen zu können

Size / Taille / Größe



KUBRIK

EN		FR		DE	
Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism	Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal	Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer	Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron	Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric	Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu	Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Feet	Wood	Pieds	Bois	Füße	Holz



LIFT POSITION

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.



TV POSITION

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.



TOTAL RELAX POSITION

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.



POSITION LIFT (RELEVEUR)

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.



POSITION TV

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.



POSITION RELAX TOTAL

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.



LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.



TV POSITION

Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze



ENTSPANNUNGSPPOSITION

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals



ROLLER SYSTEM



BATTERY
BATTERIE
BATTERIE



KIT VIBRO
KIT VIBRO
MASSAGE-KIT



KIT TERMO
KIT TERMO
TERMO KIT



BF 15



STANDARD

ADJUSTABLE HEADREST
APPUI-TÊTE AJUSTABLE
VERSTELLBARE KOPFSTÜTZE



SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ

Versions / Les versions / Versionen



MANUAL RELAX
RELAX MANUEL
MANUELLER RELAX



LIFT-RELAX 1 Mot.



LIFT-RELAX 2 Mot.





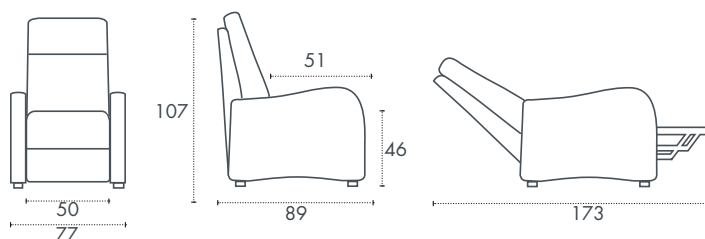
LEO

Spazio Relax





Size / Taille / Größe



LEO

Spazio Relax

54

Lift/Relax 2020

EN		FR		DE	
Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism	Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal	Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer	Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron	Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric	Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu	Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Feet	PVC	Pieds	PVC	Füße	PVC



LIFT POSITION

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.



TV POSITION

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.



TOTAL RELAX POSITION

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.



POSITION LIFT (RELEVEUR)

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.



POSITION TV

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.



POSITION RELAX TOTAL

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.



LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.



TV POSITION

Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze



ENTSPANNUNGSLAGE

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals



ROLLER SYSTEM



BATTERY
BATTERIE
BATTERIE



KIT VIBRO
KIT VIBRO
MASSAGE-KIT



KIT TERMO
KIT TERMO
TERMO KIT



BF 15



SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ



KIT WI-FI

Versions / Les versions / Versionen



MANUAL RELAX
RELAX MANUEL
MANUELLER RELAX



LIFT-RELAX 1 Mot.



LIFT-RELAX 2 Mot.





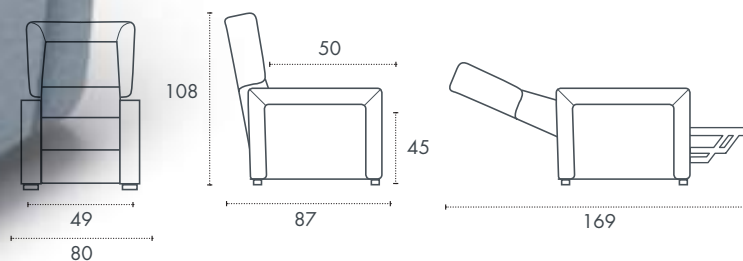
NISIA

Spazio Relax





Size / Taille / Größe



NISIA

Spazio Relax

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	Wood

Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	Bois

Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	Holz

**LIFT POSITION**

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.

**POSITION LIFT (RELEVEUR)**

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.

**LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)**

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilf-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.

**TV POSITION**

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.

**POSITION TV**

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.

**TV POSITION**

Fernseh- oder Lese-position, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze

**TOTAL RELAX POSITION**

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.

**POSITION RELAX TOTAL**

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.

**ENTSPANNUNGSPPOSITION**

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals**ROLLER SYSTEM****BATTERY
BATTERIE
BATTERIE****KIT VIBRO
KIT VIBRO
MASSAGE-KIT****KIT TERMO
KIT TERMO
TERMO KIT****EXTENDING FLIPPER
DOUBLE REPOSE-PIED
DOPPELFUSSSTUTZ****SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ****KIT Wi-Fi****Versions / Les versions / Versionen****LIFT-RELAX 1 Mot.****LIFT-RELAX 2 Mot.**



ONDA

Spazio Relax

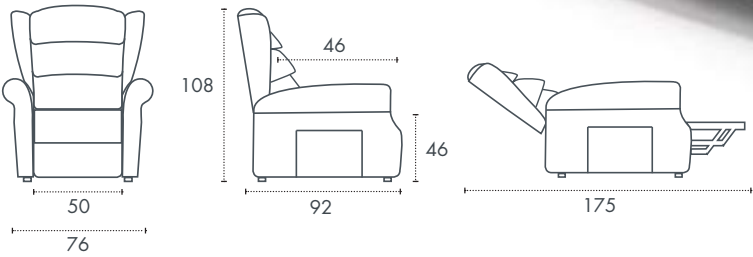
60

Lift/Relax 2020





Size / Taille / Größe



ONDA

EN

FR

DE

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism	Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal	Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer	Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron	Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric	Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu	Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Feet	PVC	PVC	Bois	PVC	Holz

**LIFT POSITION**

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.

**TV POSITION**

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.

**TOTAL RELAX POSITION**

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.

**POSITION LIFT (RELEVEUR)**

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.

**POSITION TV**

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.

**POSITION RELAX TOTAL**

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.

**LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)**

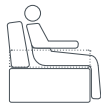
Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.

**TV POSITION**

Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze

**ENTSPANNUNGSPPOSITION**

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals**ROLLER SYSTEM****BATTERY
BATTERIE
BATTERIE****REMOVABLE ARMRESTS
ACCOUDOIRS AMOVIBLES
ABNEHMBARE ARMLEHNE****HANDLE
POIGNÉE
GRIFF****SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ****Versions / Les versions / Versionen****LIFT-RELAX 1 Mot.****LIFT-RELAX 2 Mot.**



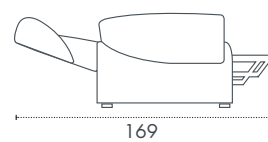
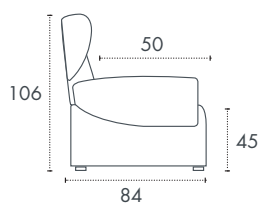
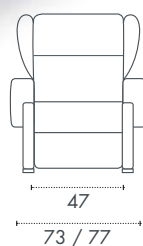
OSLO

Spazio Relax





Size / Taille / Größe



OSLO

Spazio Relax

66

Lift/Relax 2020

EN		FR		DE	
Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism	Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal	Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer	Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron	Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric	Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu	Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Feet	Wood	Pieds	Bois	Füße	Holz



LIFT POSITION

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.



TV POSITION

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.



TOTAL RELAX POSITION

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.



POSITION LIFT (RELEVEUR)

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se lever de la position assise.



POSITION TV

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.



POSITION RELAX TOTAL

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.



LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.



TV POSITION

Fernseh- oder Lese-Position, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze



ENTSPANNUNGSPPOSITION

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals



ROLLER SYSTEM



BATTERY
BATTERIE
BATTERIE



KIT VIBRO
KIT VIBRO
MASSAGE-KIT



KIT TERMO
KIT TERMO
TERMO KIT



BF 15



SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ



REMOVABLE ARMRESTS
ACCOUDOIRS AMOVIBLES
ABNEHMBARE ARMLEHNE

Versions / Les versions / Versionen



LIFT-RELAX 1 Mot.



LIFT-RELAX 2 Mot.





PAGODA

Spazio Relax

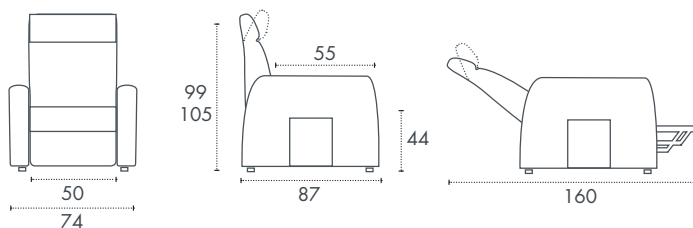
68

Lift/Relax 2020





Size / Taille / Größe



PAGODA

Spazio Relax

70

Lift/Relax 2020

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	Wood

Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	Bois

Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	Holz

**LIFT POSITION**

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.

**POSITION LIFT (RELEVEUR)**

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.

**LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)**

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.

**TV POSITION**

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.

**POSITION TV**

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.

**TV POSITION**

Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze

**TOTAL RELAX POSITION**

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.

**POSITION RELAX TOTAL**

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.

**ENTSPANNUNGSPPOSITION**

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals**ROLLER SYSTEM****BATTERY
BATTERIE
BATTERIE****KIT VIBRO
KIT VIBRO
MASSAGE-KIT****KIT TERMO
KIT TERMO
TERMO KIT****BF 15****STANDARD****ADJUSTABLE HEADREST
APPUI-TETE AJUSTABLE
VERSTELLBARE KOPFSTÜTZE****SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ****Versions / Les versions / Versionen****LIFT-RELAX 1 Mot.****LIFT-RELAX 2 Mot.**



PARIS

Spazio Relax

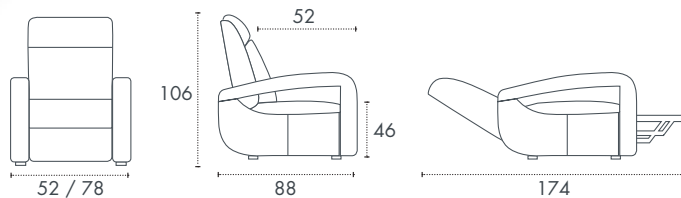
72

Lift/Relax 2020





Size / Taille / Größe



PARIS

Spazio Relax

74

Lift/Relax 2020

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	Wood

Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	Bois

Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	Holz



LIFT POSITION

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.



POSITION LIFT (RELEVEUR)

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.



LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.



TV POSITION

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.



POSITION TV

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.



TV POSITION

Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze



TOTAL RELAX POSITION

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.



POSITION RELAX TOTAL

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.



ENTSPANNUNGSPPOSITION

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals



ROLLER SYSTEM



BATTERY
BATTERIE
BATTERIE



ARMREST CONTROLS
BOUTON DE COMMANDE
LATERAL
ARMLEHNPLATTE



BF 15

Versions / Les versions / Versionen



LIFT-RELAX 1 Mot.



LIFT-RELAX 2 Mot.





PRAGA

Spazio Relax

76

Lift/Relax 2020





PRAGA

EN		FR		DE	
Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism	Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal	Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer	Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron	Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric	Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu	Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Feet	Wood	Pieds	Bois	Füße	Holz



LIFT POSITION

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.



POSITION LIFT (RELEVEUR)

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.



LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.



TV POSITION

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.



POSITION TV

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.



TV POSITION

Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze



TOTAL RELAX POSITION

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.



POSITION RELAX TOTAL

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.



ENTSPANNUNGSPPOSITION

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals



ROLLER SYSTEM



BATTERY
BATTERIE
BATTERIE



KIT VIBRO
KIT VIBRO
MASSAGE-KIT

Versions / Les versions / Versionen



LIFT-RELAX 1 Mot.



LIFT-RELAX 2 Mot.





ROMA

Spazio Relax

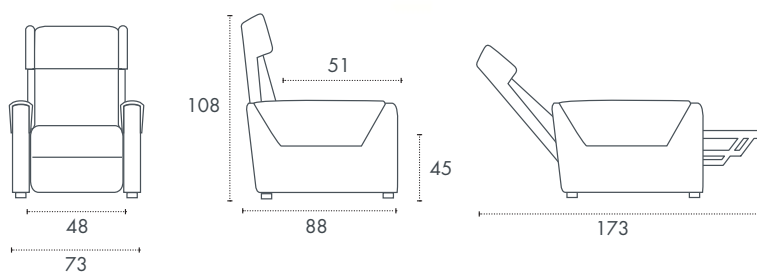
80

Lift/Relax 2020





Size / Taille / Größe



ROMA

Spazio Relax

82

Lift/Relax 2020

EN

FR

DE

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism	Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal	Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer	Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron	Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric	Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu	Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Feet	Wood	Pieds	Bois	Füße	Holz
 LIFT POSITION The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.					
 TV POSITION TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.					
 TOTAL RELAX POSITION This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.					
 POSITION LIFT (RELEVEUR) La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.					
 POSITION TV Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.					
 POSITION RELAX TOTAL Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.					
 LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE) Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.					
 TV POSITION Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze					
 ENTSPANNUNGSLAGE Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.					

Optionals

					
ROLLER SYSTEM	BATTERY BATTERIE BATTERIE	KIT VIBRO KIT VIBRO MASSAGE-KIT	KIT TERMO KIT TERMO TERMO KIT	ADJUSTABLE HEADREST APPUI-TETE AJUSTABLE VERSTELLBARE KOPFSTÜTZE	SELF-MODELLING SEAT SIÈGE AUTOMODELANT SELBST MODELLIERENDER SITZ

Versions / Les versions / Versionen

								
MANUAL RELAX RELAX MANUEL MANUELLER RELAX			LIFT-RELAX 1 Mot.			LIFT-RELAX 2 Mot.		





ROSSINI

Spazio Relax

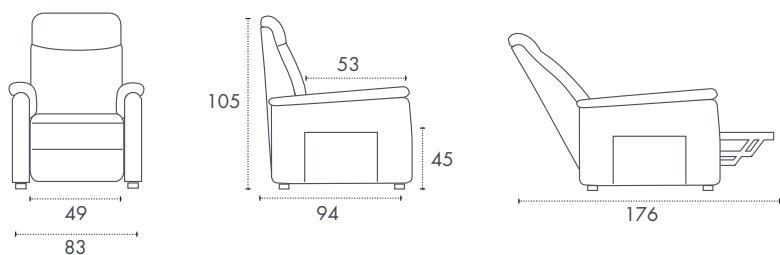
84

Lift/Relax 2020





Size / Taille / Größe



ROSSINI

EN

FR

DE

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	Wood

Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	Bois

Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	Holz

**LIFT POSITION**

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.

**POSITION LIFT (RELEVEUR)**

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.

**LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)**

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.

**TV POSITION**

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.

**POSITION TV**

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.

**TV POSITION**

Fernseh- oder Leseposition, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze

**TOTAL RELAX POSITION**

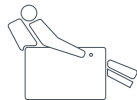
This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.

**POSITION RELAX TOTAL**

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.

**ENTSPANNUNGSPPOSITION**

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals**ROLLER SYSTEM****BATTERY
BATTERIE
BATTERIE****KIT VIBRO
KIT VIBRO
MASSAGE-KIT****KIT TERMO
KIT TERMO
TERMO KIT****BF 15****SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ****ARMREST CONTROLS
BOUTON DE COMMANDE
LATERAL
ARMLEHNPLATTE****Versions / Les versions / Versionen****LIFT-RELAX 1 Mot.****LIFT-RELAX 2 Mot.**



SIENA

Spazio Relax

88

Lift/Relax 2020





Size / Taille / Größe

SIENA

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	Wood

Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	Bois

Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	Holz

**LIFT POSITION**

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.

**POSITION LIFT (RELEVEUR)**

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.

**LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)**

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilfe-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.

**TV POSITION**

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.

**POSITION TV**

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.

**TV POSITION**

Fernseh- oder Lese position, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze

**TOTAL RELAX POSITION**

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.

**POSITION RELAX TOTAL**

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.

**ENTSPANNUNGSPPOSITION**

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals**ROLLER SYSTEM****BATTERY
BATTERIE
BATTERIE****KIT VIBRO
KIT VIBRO
MASSAGE-KIT****KIT TERMO
KIT TERMO
TERMO KIT****ADJUSTABLE HEADREST
APPUI-TETE AJUSTABLE
VERSTELLBARE KOPFSTÜTZE****SELF-MODELLING SEAT
SIÈGE AUTOMODELANT
SELBST MODELLIERENDER SITZ****KIT WI-FI****EXTENDING FLIPPER
DOUBLE REPOSE-PIED
DOPPELFUSSSTUTZ****STANDARD****Versions / Les versions / Versionen****LIFT-RELAX 1 Mot.****LIFT-RELAX 2 Mot.**



VALERY

Spazio Relax

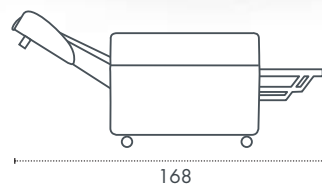
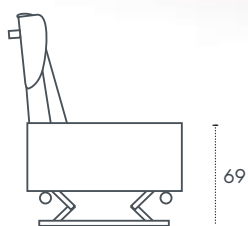
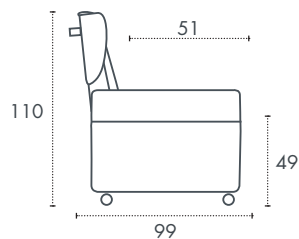
92

Lift/Relax 2020





Size / Taille / Größe



VALERY

Valery comes with a 4 motor system which allows independent movements both of the backrest and of the footrest. In addition to the classical relax and lift positions, you can achieve positions functional for orthopaedic and health reasons, useful especially in cases when you are compelled to seat due to physical conditions. This motor system allows both to incline the chair towards the top at zero gravity position, and to lift the chair by 20 cm keeping the seat position parallel to the floor. This parallel lifting movement allows the getting closer to a table while sitting comfortably.

Valery est équipé d'un système à 4 moteurs afin de régler indépendamment les mouvements du dossier et du repose-pied. En plus des positions classiques de relaxation et de relevage, Valery peut également adopter des positions fonctionnelles à des fins orthopédiques, particulièrement utiles dans le cas où une exigence physique oblige à rester assis. En effet, le système permet à la fois d'incliner le fauteuil vers le haut dans une position zéro gravité (cette posture permet l'alignement du cœur, des jambes et du dos) ou encore de soulever le fauteuil d'environ 20 cm tout en conservant l'assise parallèle au sol. Ce mouvement parallèle permet de s'approcher d'une table, pour déjeuner ou pour tout autre besoin tout en restant confortablement assis.

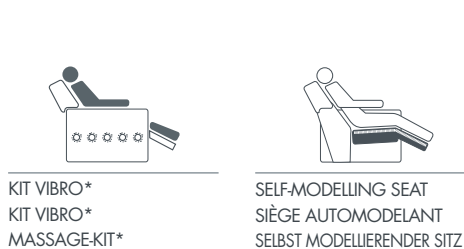
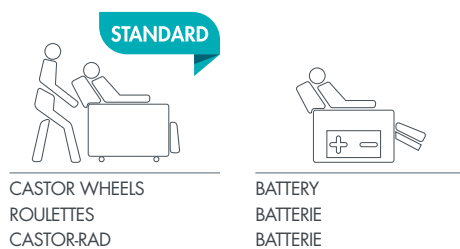
Valery ist mit einem 4 motorischen Mechanismus ausgestattet, der es ermöglicht Rücken und Fußstütze separat zu bewegen. Zusätzlich zu den klassischen Relax- und Lift-Positionen, kann Valery auch sehr bequeme und funktionelle orthopädisch-sanitäre Positionen garantieren, vor allem nützlich, für die Kunden, die spezielle physische Bedürfnisse haben, die sie zwingen lange zu sitzen. Dieses System ermöglicht es den Sessel nach oben schräg mit Null Schwerkraft zu bewegen, sowie auch in die Höhe 20 cm, bei gleichbleibendem horizontalen Sitz zum Boden, zu steuern. Diese parallele Bewegung ermöglicht es, dass man sich problemlos zu einem Tisch, zum Essen oder auch anderem Grund, in sitzender Position hin bewegen kann.

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	4 castor wheel - brakes on rear wheels

Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	Roulettes avec freins sur les roulettes arrière

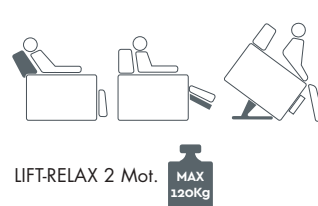
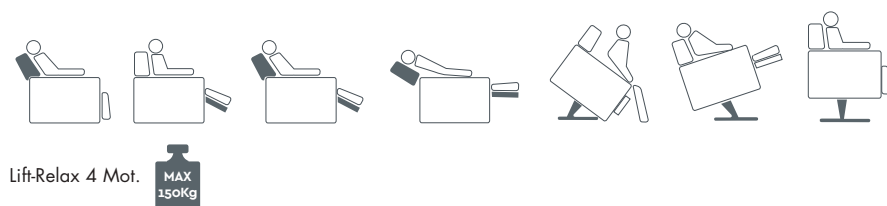
Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschaum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	4 Lenkrollenbremsen an den Hinterrädern

Optionals



*only 2 motors / seulement 2 moteurs / nur 2 motoren

Versions / Les versions / Versionen

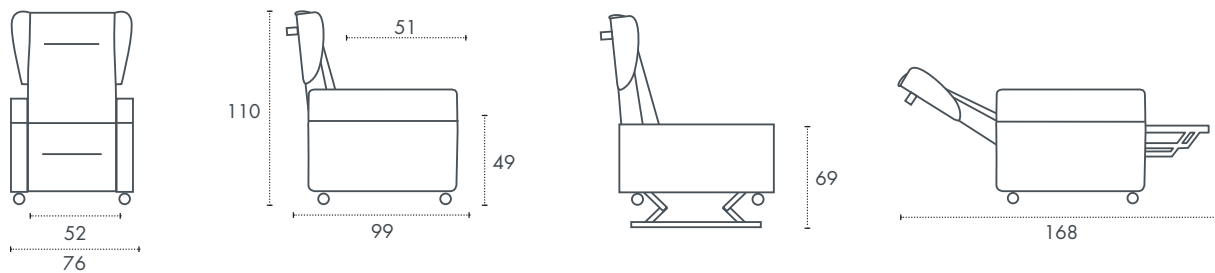




VITA

Spazio Relax





VITA

Spazio Relax

Vita comes with a 4 motor system which allows independent movements both of the backrest and of the footrest. In addition to the classical relax and lift positions, you can achieve positions functional for orthopaedic and health reasons, useful especially in cases when you are compelled to sit due to physical conditions. This motor system allows both to incline the chair towards the top at zero gravity position, and to lift the chair by 20 cm keeping the seat position parallel to the floor. This parallel lifting movement allows the getting closer to a table while sitting comfortably.

Vita est équipé d'un système à 4 moteurs afin de régler indépendamment les mouvements du dossier et du repose-pied. En plus des positions classiques de relaxation et de relevage, Vita peut également adopter des positions fonctionnelles à des fins orthopédiques, particulièrement utiles dans le cas où une exigence physique oblige à rester assis. En effet, le système permet à la fois d'incliner le fauteuil vers le haut dans une position zéro gravité (cette posture permet l'alignement du cœur, des jambes et du dos) ou encore de soulever le fauteuil d'environ 20 cm tout en conservant l'assise parallèle au sol. Ce mouvement parallèle permet de s'approcher d'une table, pour déjeuner ou pour tout autre besoin tout en restant confortablement assis.

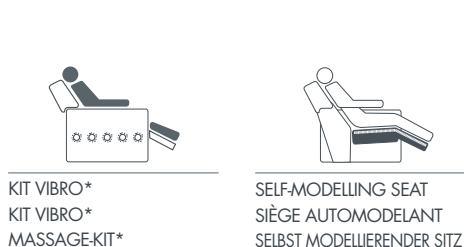
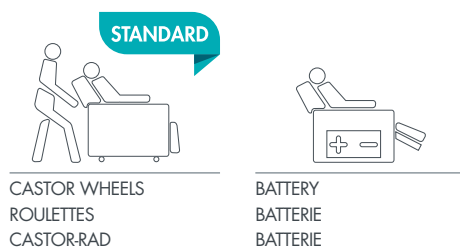
Vita ist mit einem 4 motorischen Mechanismus ausgestattet, der es ermöglicht Rücken und Fußstütze separat zu bewegen. Zusätzlich zu den klassischen Relax- und Lift-Positionen, kann Vita auch sehr bequeme und funktionelle orthopädisch-sanitäre Positionen garantieren, vor allem nützlich, für die Kunden, die spezielle physische Bedürfnisse haben, die sie zwingen lange zu sitzen. Dieses System ermöglicht es den Sessel nach oben schräg mit Null Schwerkraft zu bewegen, sowie auch in die Höhe 20 cm, bei gleichbleibendem horizontalen Sitz zum Boden, zu steuern. Diese parallele Bewegung ermöglicht es, dass man sich problemlos zu einem Tisch, zum Essen oder auch anderem Grund, in sitzender Position hin bewegen kann.

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	4 castor wheel - brakes on rear wheels

Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	Roulettes avec freins sur les roulettes arrière

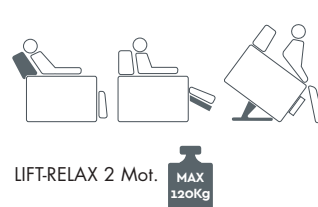
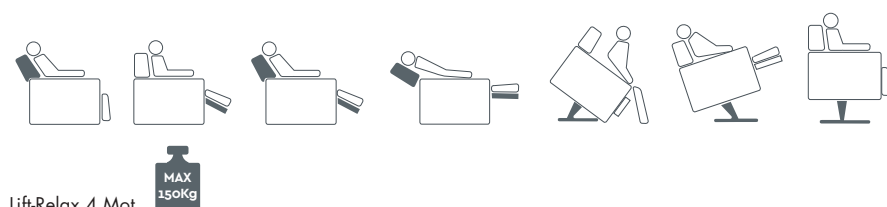
Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschaum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	4 Lenkrollenbremsen an den Hinterrädern

Optionals



*only 2 motors / seulement 2 moteurs / nur 2 motoren

Versions / Les versions / Versionen





VENEZIA

Spazio Relax

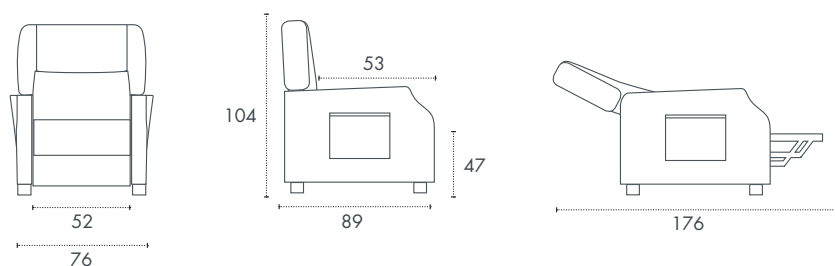
100

Lift/Relax 2020





Size / Taille / Größe



VENEZIA

EN

FR

DE

Frame	Wood covered with polyurethane and metal mechanism
Padding	Ecological polyurethane foam with different densities covered by a dacron layer
Cover	Leather, faux leather, Microfibre, fabric
Feet	PVC

Structure	Bois avec enrobage polyuréthane et mécanisme en métal
Garnissage	Mousse polyuréthane écologique en différentes densités recouverte d'une housse Dacron
Revêtement	Cuir, similicuir, microfibre et tissu
Pieds	PVC

Struktur	Holzgestell mit Polyurethan verkleidet und Metallmechanismus
Polsterung	Umweltfreundlicher Polyurethanschäum mit differenzierter Dichte und mit Dacronwatte umwandelt
Bezug	Leder, Ökoleder, Mikrofaser und Stoff
Füße	PVC

**LIFT POSITION**

The Lift position is achieved through the lift mechanism. It is essential in all those situations when you need help in standing up from the sitting position.

**POSITION LIFT (RELEVEUR)**

La position releveur est obtenue grâce au mécanisme avec fonction LIFT. Elle est essentielle pour les personnes qui ont des difficultés à se relever de la position assise.

**LIFT POSITION (AUFSTEH-HILFE)**

Diese erreicht man Dank eines Aufsteh-Hilf-Mechanismus. Wichtig fuer alle Personen, die Aufsteh-Schwierigkeiten haben.

**TV POSITION**

TV or reading position where the back keeps the vertical position to the seat and the footrest opens to provide comfort to the legs. This position is also available with 1 motor chair thanks to the pre-footrest function.

**POSITION TV**

Lorsque le fauteuil est en position TV ou lecture, le dossier reste perpendiculaire à l'assise et le repose-pied se relève afin d'assurer un confort pour les jambes. Cette position s'obtient également avec le mécanisme à 1 moteur grâce à l'ouverture anticipée du repose-pied.

**TV POSITION**

Fernseh- oder Lese-Position, bei der der Rücken senkrecht zum Sitz verbleibt und die Fußstütze sich öffnet um den Beinen einen angenehmen Komfort zu garantieren. Diese Position erhält man auch mit nur 1 Motor, Dank der vorab ausgefahrenen Fußstütze

**TOTAL RELAX POSITION**

This full reclining position is achieved after the complete opening of the back, seat and footrest.

**POSITION RELAX TOTAL**

Cette position permet une relaxation totale grâce à la fonction lit, avec une ouverture complète du dossier, de l'assise et du repose-pieds.

**ENTSPANNUNGSLAGE**

Diese ermöglicht eine totale Entspannung in Liegeposition, mit komplett nach hinten verstellten Rücken und aufgeklappter Fuss-Stütze.

Optionals

CASTOR WHEELS
ROULETTES
CASTOR-RAD



BATTERY
BATTERIE
BATTERIE



KIT VIBRO
KIT VIBRO
MASSAGE-KIT

Versions / Les versions / Versionen

LIFT-RELAX 1 Mot.



LIFT-RELAX 2 Mot.





**PRODOTTO
IN ITALIA**

spazi@relax

CALIA SPAZIO RELAX SRL
VIA GREGORIO VII n.386
00165 ROMA-RM (IT)

Sede operativa:
C.da Serritello la Valle snc
75100 Matera - ITALY

www.spaziorelaxitalia.it